

Schonwaschtechnik Solia

Salat- und Gemüsewaschvollautomaten der SWA Reihe

Mit den Maschinen der SWA Familie hat Solia eine Reihe hochwertiger Salat- und Gemüsewaschvollautomaten entwickelt. Der innovative vollautomatische Waschprozess garantiert bei variablen Programmen eine vielseitige und schonende Behandlung des Waschgutes wie Salaten, Gemüse oder auch Obst. Die neue SWA Multi kombiniert einzigartig die Mehrzweckküchenmaschine M3 mit der bewährten Solia Waschtechnik.

- 1 Grundmaschine komplett aus rostfreiem Edelstahl
- 2 Programmierbares Bedienfeld mit Folientastatur und Digitalanzeige (SWA Multi/SWA 75 D/SWA 100 D)
- 3 Einsatzkorb

Gentle Washing Solia

Automated Salad and Vegetable Cleaning Machines of the SWA Series

With the machines of the SWA Series, Solia has developed a number of high-end automated salad and vegetable cleaning machines. The pioneering, fully-automated washing cycle with a range of variable programs guarantees versatile and gentle treatment of the material like salad, fruits or vegetables. The new SWA Multi combines in unrivalled manner the multi-purpose kitchen machine M3 with the proven Solia washing technology.

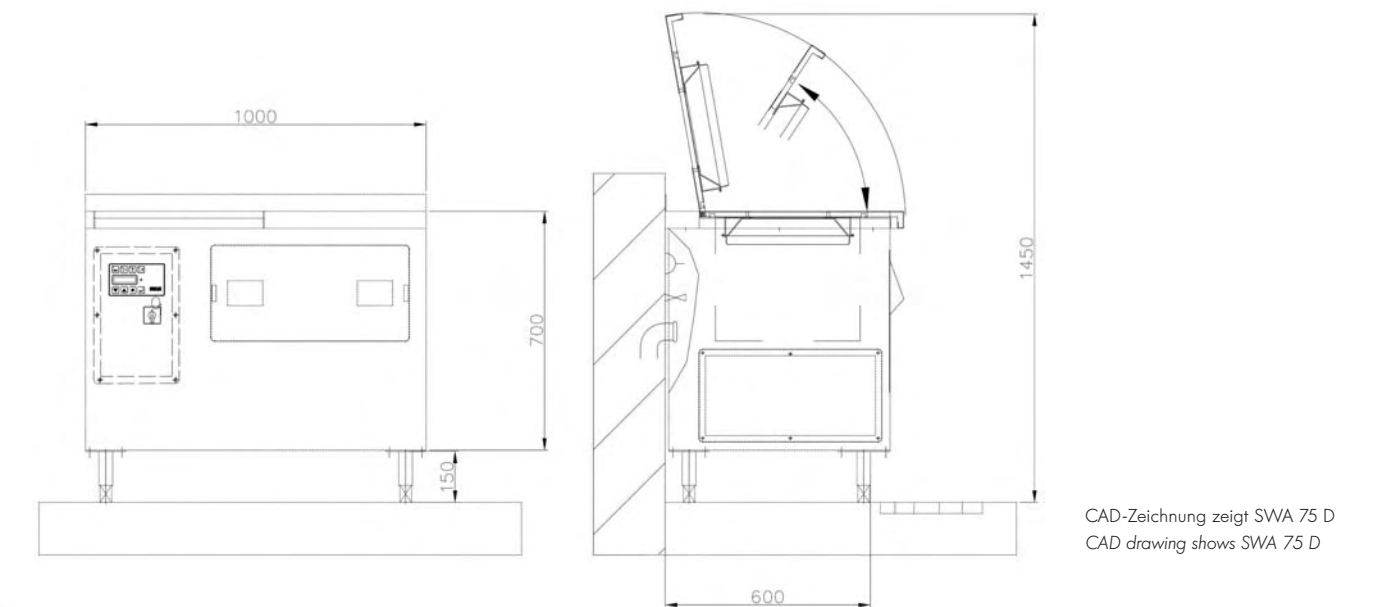
- 1 Basic machine made entirely of medical-grade stainless steel
- 2 Programmable user interface with a membrane keyboard and digital display (SWA Multi/SWA 75 D/SWA 100 D)
- 3 Insert basket

Salat- und Gemüsewaschvollautomaten SWA Reihe Automated Salad and Vegetable Cleaning Machines of the SWA Series



Daten und Fakten	SWA Multi	SWA 75	SWA 100 mega
Stromart	230 V/50 Hz ohne M 3 400 V/50 Hz mit M 3	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Anschlusswert [kW]	1,2	1,1	1
Wasseranschlussschlauch	1/2"-Schlauch	1/2"-Schlauch	3/4"-Schlauch
Arbeits- und Waschleistung, Blattgemüse [kg/h]	bis 25	50-100	100-200
Arbeits- und Waschleistung, schweres Gemüse und Obst [kg/h]	max. 50	150-300	250-400
Vorratsbehälter, Füllmenge [l]	10	90	330
Minimaler Wasserverbrauch pro Waschgang [l]	8 + 5 zum Nachsprühen	5-6	8-10
Maße [mm], B x H x T	600 x 850 x 700	1000 x 850 x 700	1480 x 940 x 740
Nettogewicht [kg]	60 (je nach Ausführung)	120	250

Technical Data	SWA Multi	SWA 75	SWA 100 mega
Current type	230 V/50 Hz without M 3 400 V/50 Hz with M 3	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Connected load [kW]	1,2	1,1	1
Water connection hose	1/2" hose	1/2" hose	3/4" hose
Washing capacity, green vegetables [kg/h]	up to 25	50-100	100-200
Washing capacity, fruit and heavy vegetables [kg/h]	max. 50	150-300	250-400
Stock bin filling capacity [l]	10	90	330
Minimum water requirement per washing cycle [l]	8 + 5 for refreshing	5-6	8-10
Dimensions [mm], W x H x D	600 x 850 x 700	1000 x 850 x 700	1480 x 940 x 740
Net weight [kg]	60 (depending on execution)	120	250



D-GB/MAR 2009/2000/OY/BU

CAD-Zeichnung zeigt SWA 75 D
CAD drawing shows SWA 75 D



A Schonwaschtechnik von Solia

Um die Gemüse- oder Obstarten während des Reinigungsprozesses besonders zu schonen, hat Solia das Prinzip der „Wasserwalze“ entwickelt. Durch die permanente Umwälzung des Waschwassers mit Hilfe eines ausgeklügelten Düsen-systems bleibt das Waschgut ständig unter Wasser. Das patentierte Waschsyste-m der Wasserwalze garantiert äußerst sauberes Waschen und Schleudern in einem Arbeitsgang bei SWA 75 und SWA 100. Nach der automatischen Entfernung des Schmutzwassers wird das vorgereinigte Waschgut in einem Nachsprühvorgang zusätzlich von Restverunreinigungen getrennt. Besonders schonend werden anschließend die gewaschenen Produkte geschleudert.

A Gentle Washing designed by Solia

To provide especially gentle washing of the fruit or vegetables during the washing cycle, Solia has designed the "water roller" operating principle. The material will remain immersed in water at all times owing to permanent recirculation of the wash water by means of a sophisticated nozzle system. This patented water roller washing system provides very thorough washing and centrifuging in one cycle of the SWA 75 and SWA 100. After automatic removal of the wastewater, any residual impurities are separated from the pre-cleaned material in a rinsing cycle. After that, the washed material is centrifuged very gently.

B Kompakte Waschkraft für professionelle Ansprüche

Während des Waschprozesses werden durch einen Feinstsiebfilter permanent Schwebeteilchen aus dem Wasserkreislauf getrennt, bei SWA 75 und SWA 100. Um ein optimales Waschergebnis zu erzielen, wird das Waschwasser durch den Zufluss von Frischwasser ständig regeneriert. Bei der SWA Multi wird kontinuierlich mit Frischwasser gearbeitet. Eine intelligente Drehspültechnik reinigt das Produkt genauso effizient wie die Wasserwalze der SWA 75 und SWA 100. Das Nachsprühwasser wird durch Zentrifugalkraft aus der Rohware entfernt. Diese Art des Waschprozesses, in der das Waschen und Schleudern in einem Arbeitsgang erfolgen, garantiert einen hohen Reinigungsgrad. Gleichzeitig resultiert ein besonders ökologischer und ressourcensparender Betrieb der Maschinen – zugleich ein ökonomischer Vorteil. Wasserverbrauch: 8 Liter plus 5 Liter zum Nachsprühen (SWA Multi), 5-6 Liter (SWA 75); 8-10 Liter (SWA 100).

B Compact Washing Power for Professional Requirements

During the washing cycle, suspended matter is permanently separated from the water circulation through a fine screen filter. To provide best washing results, the washing water is constantly refreshed by the addition of fresh water. The SWA Multi is continuously working with fresh water. An intelligent rotating rinsing technology cleans the product with the same efficiency as the water roller of the SWA 75 and SWA 100. The rinsing water is removed from the material through the centrifugal force. This type of washing process whereby washing and centrifuging occur in one cycle guarantees high cleaning efficiency. This results in very ecological and economic operation of these machines, another economic benefit. Water consumption: 8 l plus 5 l for refreshing (SWA Multi), 5-6 l (SWA 75); 8-10 l (SWA 100).

C Flexible und einfache Bedienbarkeit der SWA Reihe

Über ein programmierbares Bedienfeld mit Folientastatur und Digitalanzeige lassen sich 10 Programmplätze individuell einstellen. Davon sind 3 bereits vorprogrammiert. Turboschleudern und Auffrischen sind fest hinterlegt.

C Flexible and Straightforward Operation of the SWA Series

10 customized programs can be selected via a programmable control panel interface with a membrane key-board and digital display, 3 programs of which are preprogrammed. Washing and Refreshing is permanently stored.



SWA Reihe Typenübersicht

SWA Series Overview



SWA Multi (583 000 1000 Grundmaschine, komplett anschlussfertig; Lieferumfang mit Wasch- und Schleuderkorb)

Optional: SWA Multi mit integrierter Mehrzweck-Küchenmaschine M 3 z. B. mit Schneideeinheit (5830001100).

Neben dem vollautomatischen Waschprozess zeichnet sich die neue SWA Multi durch die komplett integrierte Leistungsfähigkeit der Mehrzweck-Küchenmaschine M 3 aus. Innovative Waschtechnik vereint mit multifunktionalen Einsatzmöglichkeiten der Mehrzweckküchen-Maschine M 3 für professionelle Ansprüche in Restaurants, Cateringbetrieben und der Gastronomie. Das Multifunktionsgerät zum waschen und schleudern zusammen mit schneiden, reiben, schnitzeln, passieren, pürieren, wölfen, Streifen schneiden, stecken und mürben.

SWA Multi (583 000 1000 basic machine, fully wired; delivery includes washing and centrifuging basket)

Optionally: The SWA Multi with integrated multi-purpose kitchen machine M 3 for cutting and meat-mincing (5830001100).

Besides the fully-automatic washing process the new SWA Multi is featured by the completely integrated performance of the multi-purpose kitchen machine M 3. The innovative washing technology is combined with multi-functional fields of application of the multi-purpose kitchen machine M 3 for commercial requirements in restaurants, catering kitchens and in the gastronomy. The multi-functional device for washing and spin-drying together with cutting, grating, shredding, straining, pureeing, meat-mincing, strip cutting, steaking and tenderising.

SWA75 D (582 000 7505 Grundmaschine, komplett anschlussfertig; Lieferumfang mit Wasch- und Schleuderkorb)

Optional: mit Sonderplatte (582 000 7506). 5-6 Liter Wasserverbrauch pro Waschgang. Platzsparend und nach ergonomischen Gesichtspunkten gestaltet, ist die SWA 75 D compact durch ihre Einbaumöglichkeit in die Edelstahlprogramme gängiger Hersteller in jede Küchenzeile perfekt integrierbar; dies garantieren genormte Abmessungen. Die SWA 75 D compact ist besonders geeignet für den Einsatz in Restaurant, Catering und Gastronomie.

SWA75 (582 000 7505 basic machine, fully wired; delivery includes washing and centrifuging basket)

Optional: customized disk (582 000 7506). 5 to 6 liters of water required per washing cycle. Spacesaving and ergonomically designed, the compact SWA 75 D offers itself for integration in the stainless steel ranges of current vendors in any kitchen unit, owing to the standardized dimensions of the machine. The compact SWA 75 D is specifically.

SWA100 (580 001 0000 Grundmaschine, komplett anschlussfertig; Lieferumfang mit Wasch- und Schleuderkorb)

Optional: SWA 100 D mit digitaler Steuerung und halbautomatischem Reinigungsprogramm (580001001). 8-10 Liter Wasserverbrauch pro Waschgang.

Die SWA100 mega ist der „große“ Salat- und Gemüsewaschvollautomat von Solia. Sie ist als freistehende Maschine besonders kraftvoll und prädestiniert für den Einsatz in Kantinen, Mensen, Großküchen und Industrie.

SWA100 (580 001 0000 basic machine, fully wired; delivery includes washing and centrifuging basket)

Optional: SWA 100 D with digital control and semi-automatic cleaning programme (580001001). 8 to 10 liters of water required per washing cycle.

The SWA100 mega is the "large" automated salad and vegetable cleaning machine made by Solia. It is designed as a stand-alone machine, is very powerful, and intended for use in canteens, kitchens and institutional catering facilities.

